

Basniza un skola.

Jehkabs Kowejs.

Jehkabs Kowejs bija duhschigs un teizams Anglu matrofis un kaloja us kahda fuga, pahr kuru valdija admirals Dunkans. Zaur fawu ismanu un droschibu wirsch tapa no fawem beedreem loti zee-nights un flawehsts, — bet tahdā pat mehrā wirsch bija ari besdewigē un rupjich Deewa wahrda saimotais. Wirsch istrahija fawu droschidibū beidsono reis it ihpachī tai kautina starp lordu Dunkanu un Hollandeefsheem. Kahdas tshetrepadsmit deenas agrak preefch kautina Kowejs sapnoja, ka wirsch karā pasaudejis abas kahjas un turklaht ari fawu prahja. Tahds sapnis noslumdinaja scho duhschigo wihrū til loti, ka wirsch gribja jau efsahki lubgt Deewu; bet wina prahsts to ne-atahwa, jo Deews tam bija reebiga leeta. Tapebz wirsch raudstja tahdu firds atmoschanos un grehku atsibschau zaur derschanu un negodigu walodu apspeest, — bet tas neko nelihdjeja; arweenu wiram nahza prahja Deews, wina grehki un nahwe, un schihs trihs leetas tam nedewa meera ne deenu, ne nakti. Wirsch nu bija pilns isbailu. Behdigi, kad parahdijahs Hollandeefschu fugis un wina beedri daschadi leelijahs, ko wini wisu ne-isdarihs, wirsch atkal dabuja fawu agrako saldata duhschu un aismirfa wisu, kas wiau bija lihdī schim apbehdi-najis un beedinajis. — Kautinsch efsahkabs. Admirals bija singri peekodinajis, wiseem us fuga grihdas nogulstes, kamehr buhs laiks, eenaidneekam usbrukt. Til-ko wini bija schai pawehlei paklausjuschi, kad jau nahza Hollandeefschu lodes un apbehra fugi kā ar krušu, — bet Kowejs efsahka pahr fawem beedreem nelcheligi lahdeht, ka tee esot til bailigi kā bahbas un falkuhpot preefch Hollandeefschu lodehm. Wirsch negrabeja admirala pawehlei paklausjut un palika stahwus, kamehr kahds ofizeris to preepeda, kad ne wairak, tad tadschu atspeestes us kahdas muzas, kas tur blakam stahweja. Bet tai paschā azumirkli, kad wirsch, nerindams, atkal pazehlahs, lode nahza un tam norahwa weenu kahju pawifam un otru pa leelakai datai. Wina sapnis bija nu peepildjees. Tomehr wirsch us to ahtraki nedomaja un tahdas fahpes ne-ewehroja, pirms kara trofnsis bija apkliſis un wnam abas kahjas nogresa. Kad pee wina peestahjabs seldscheris ar fawem grechhanas riheem, tad schis fazija: "Woj now teesa, feld-schera lunga, fdee wihi grub nu to pabeigt, ko lode efsahku?" — "Ja, mans mihaia bedri, ari es no tam bihstos," feldscheris atbildeja. — "Nu tad tshahli pee darba!" Kowejs runoja tahak. "Kahjas jau efsmu pasaudejis un par fawu dsihwibu ari ne-efmu wairs droschs; bet ko es par to behdaju. Hollandeefschu is uswareti, un tapebz gribu beidson wehl preezigi ujdseendaht: Hufa, hufa! Hollandeefschu ir fakauti!" — No kara kuga wirsch nahza slimneelu namā, un tapa te til tahlu isahrjeits, ka wareja jau pebz kahda laika us diwahm foka kahjahn un krukeem iseit; bet sawā garā un prahja wirsch bija un palika arweenu nemeerigis, — jo kad sapna pirmā puſe tā us mata peepildijahs, tad waretu lehti ari otrā puſe peepildjees, un wirsch buhtu pasaudejis ne ween kahjas, bet ari prahja. Tahdā firds nemeraa wirsch eegahja pirmo fwehdeenu pebz sawas atwefoschanahs kahdā masā Deewa namā, ne tahlu no Portsmitas pilfehtas, kur dīrdeja sprediki pahr Mark. 5, 15.: "Un tee nahza pee Jesus un eraudsija to wella apfchito tur fehsham, apgehrbu un vee pilna prahja esam." — Mahzitajs fa-luhdinaja ar scho apfchito wifus grehzinieku, un ihpachī tahdu, kas wifai kahrtigai un godigai dsihwoschanai pretojabs un efsch derschana un wiseem grehkeem dsihwo, — bet turklaht ari preminejo, ka

wifai tahdi upjī grehzinieki, kad tee zaur Jesus svehto ewangelijumu no wifas firds atgreeschahs, buhs lihdī tam wella apfchitam, kas wehlak pilna prahja sehdeja ve Jesus kahjahn. Kahdi wahrbi weraja gan preefch Koweja garigahs buhschanas wairak dereht, nela schee? Tapebz Kowejs ari klausijahs ar it ihpachī usmanibū un ne-wareja isprast, ka mahzitajs starp til leelu pulku klausitaju wina paf-nis, un kas tam stahsijis pahr schi grehzigō dsihwi un dwehseles buh-schanu? Wina tam bapat kahjahn, kā dauds ziteem: wirsch domaja, ka mahzitajs til us wina ween shmejis. Bet wina brihnumi auga wehl jo leelaki, kad mahzitajs, Deewa wahrduis isskaidrodams, peerahdija wina grehzigō dsihwi til skaidri, it kā kad buhtu pats tur kahjahn bijis. Tapebz — wirsch runaja pats pee fewis — schis mahzitajs til us tewi ween, tahdu nabaga matrofis, norahdijis? — Sinams, schis spredikis bija us wina norahdijis, tomehr ne wis no mahzitaja pufes, bet no Za, kas ikatram grehziniekan eet pafat, un ari schim matrofis jau zaur sapni to zeli fatafis us. grehku atgreeschanos.

(Turpmāk beigums.)

Kwīhte

pahr tam mihlestibas dahwanahm, kas 1888. gadā no Widsemes lutertizi-gahm draudsehm preefch "valihdsibas lahdēs" ir fameshas un eemalatas Widsemes aprinka-komitejai.)

A. Draudschu dahwanas.

	r. t.
No Rihgas pilfehtas:	
" Jeklaba b. Wahzu dr. 580 90	" Siguldas 30 —
" Jeklaba b. Igaunu dr. 22 91	" " par 1887. g. 25 —
	" Slokas 61 48
	" Suntascheem 25 —
	Kopā: 603 85 Kopā: 910 11
2. No Rihgas aprinka:	
No Ahdascheem	3. No Walmeeras aprinka:
" " par 1887. g. 40 —	No Alojas 23 98
" Aksrautkles 30 —	" Burtneekeem 75 —
" Alascheem 37 37	" " par 1887. g. 70 —
" Dinamindes	" Dikle
" " par 1887. g. 74 —	" Leepupos
" Doles 20 —	" Limbascheem 60 —
" " par 1887. g. 12 —	" Matischeem
" Jaunpils 22 —	" " par 1887. g. 20 —
" Izkchikles 92 56	" Rubenes 50 —
" Kolnefes 39 —	" " par 1887. g. 60 —
" " par 1887. g. 81 —	" Deenw.-Ruhjenes
" Krimuldas 12 50	" Seem.-Ruhjenes
" " par 1887. g. 14 —	" Salazes 36 —
" Leelwahrdes 19 —	" " par 1887. g. 36 —
" " par 1887. g. 13 —	" " par 1889. g. 40 —
" Lehdurgas 47 —	" Mas.-Salazes
" Madaleenases 22 —	" Straupes
" " par 1887. g. 17 —	" Umurgas
" Mahlpils 20 —	" Balmeeras 50 —
" " par 1887. g. 10 —	" Weidesmuischās
" Mitaures 21 20	Kopā: 520 98
" " par 1887. g. 20 —	4. No Zehfu aprinka:
" Pehterupes 23 —	No Ahrascheem 75 —
" " par 1887. g. 17 —	" " par 1887. g. 31 40
" Ropascheem 65 —) Stat. "Kewhī" pahr 1887. g. fameshahm dahwanahm šob. g. 14 nummuru peelitumā un "Jissaldroshānā" 19. nummura peelitumā,

	r. t.		r. t.
No Behrsunes	— —	5. No Walkas aprinka:	
" Ohsberenes	— —	No Alusnes 15 73	
" Chrgleem	— —	" Chrgemes	
" Kalzenawas 18 —		" Chweles 12 —	
" Lasdones	— —	" Gaujenes 55 —	
" Laudones 45 —		" Gulbenes 55 —	
" " par 1887. g. 45 —		" Leijas draudses 18 —	
" Leepalna 10 —		" Lugascheem 42 03	
" Leeseres	— —	" Opkalna	
" Lubanes	— —	" Palzmanes 35 —	
" Bez.-Peebalgas 30 —		" " par 1887. g. 10 —	
" Jaun.-Peebalgas 43 —		" Smiltenes 25 93	
" Raunas	— —	" " par 1887. g. 19 26	
" Skujenes 10 —		" Tirsas 25 —	
" Zehfu pil. dr. 174 55		" Trilates	
" Zehfu lauku dr. 50 —		" " par 1887. g. 40 —	
" Zefwaines 40 —		" Walkas	

Kopā: 571 95

Kopā: 352 95

B. Pahrskats,

pebz dahwanu jaurmehra leeluma fastahdihts.

A p r i n k i s .	Draudschu	B a u m e h r a	
		W i s s e s t o p a .	n o i f l a t r a s
	d r a u d s e s .	R u b l .	R u b l .
Zehfu	10	571	95
Walmeeras	7	520	98
Rihgas	19	910	11
Walkas	10	352	95
No Rihgas Jeklaba basn.	603	85	—
	46	2959	84
		40	96

C. Widsemes aprinka-komitejas wispahrigais gada-rehkinums

par 1888. g. (pa-ihfinahs).

G e n a h k u m i .	R u b l .	R u b l .	I s d o f h a n a s .	R u b l .	R u b l .
Atlikums no 1887. g.	7423	36	Paſneegtas valihdsibas		
Draudschu dahwanas .	2959	84	un zitas isdoschanas .	293	16
Ziti eemahkumi	471	42	Atlikums us 1889. g.	7923	46

Peesihmejums: Pee jaurmehra aprehkinaschanos (sem B.), finams, tāhs summas newareja ewehrot, kas eepakatus par 1887. g. ir eemahkatas; turpretim generalsummā wiras gan ir eematas.

D a h w a n a s .

Preefch paganu misjones tīta eemahkati: No Šn hpeles draudses 3 rubl. 82 lap.; no Kabilas dr. 4 rubl.; no Šeibanas dr. 4 rubl. 50 lap.; no Šabiles dr. 30 rubl.; no Semites dr. 5 rubl.; no Balgales dr. 7 rubl.; no Rāndavas dr. 120 rubl.; no Taļa Latv. dr. 19 rubl.; no Štendes dr. 17 rubl.; no Nurmuišas dr. 10 rubl.; no Ēngures dr. 4 rubl.; no Želganas Latv. pilsehtas dr. 45 rubl.; no Bonēvečas dr. 13 rubl.; no Šķēles dr. 75 rubl.; no Dignājas dr. 6 rubl. 68 lap.; no Čehelpils dr. 4 rubl.; no Rīhīburgas dr. 42 rubl. 9 lap.; no Biržu-muischās dr. 26 rubl.; no Šēz-Lahti dr. 22 rubl.; no Šolves dr. 14 rubl.; no Šķēles dr. 14 rubl.; no Šautas dr. 87 rubl.; no Dinaburgas dr. 16 rubl.; no Ēģiptes dr. 25 rubl.; no Demenes dr. 5 rubl.; no Šaujelgavas dr. 30 rubl.

Deeva īehtiba wīseem prezīzējamā demējum!

R. Nāder.

sturmes generalreferents preefch paganu misjones.

M a k s a j a p a r :	T e l g a w a .
1 puhru kwechhu	2 rubl. 50 lap. lihdī 3 rubl. 25 lap.
1 " rūdu	1 " 50 " 2 "
1 " meelīdu	1 " 30 " 1 " 80 "
1 " putraimū	2 " 70 " 2 " 80 "
1 " auju	1 " 20 " 1 " 40 "
1 " ūru	1 " 90 " 2 " 50 "
1 " kartufelu	1 " 70 " 1 " 50 "
1 birkalu ūrena	5 " — 5 " 50 "
1 podi kwechta	5 " — 5 " 20 "
1 birkalu baltas ūrhās	3 " 60 " 4 "